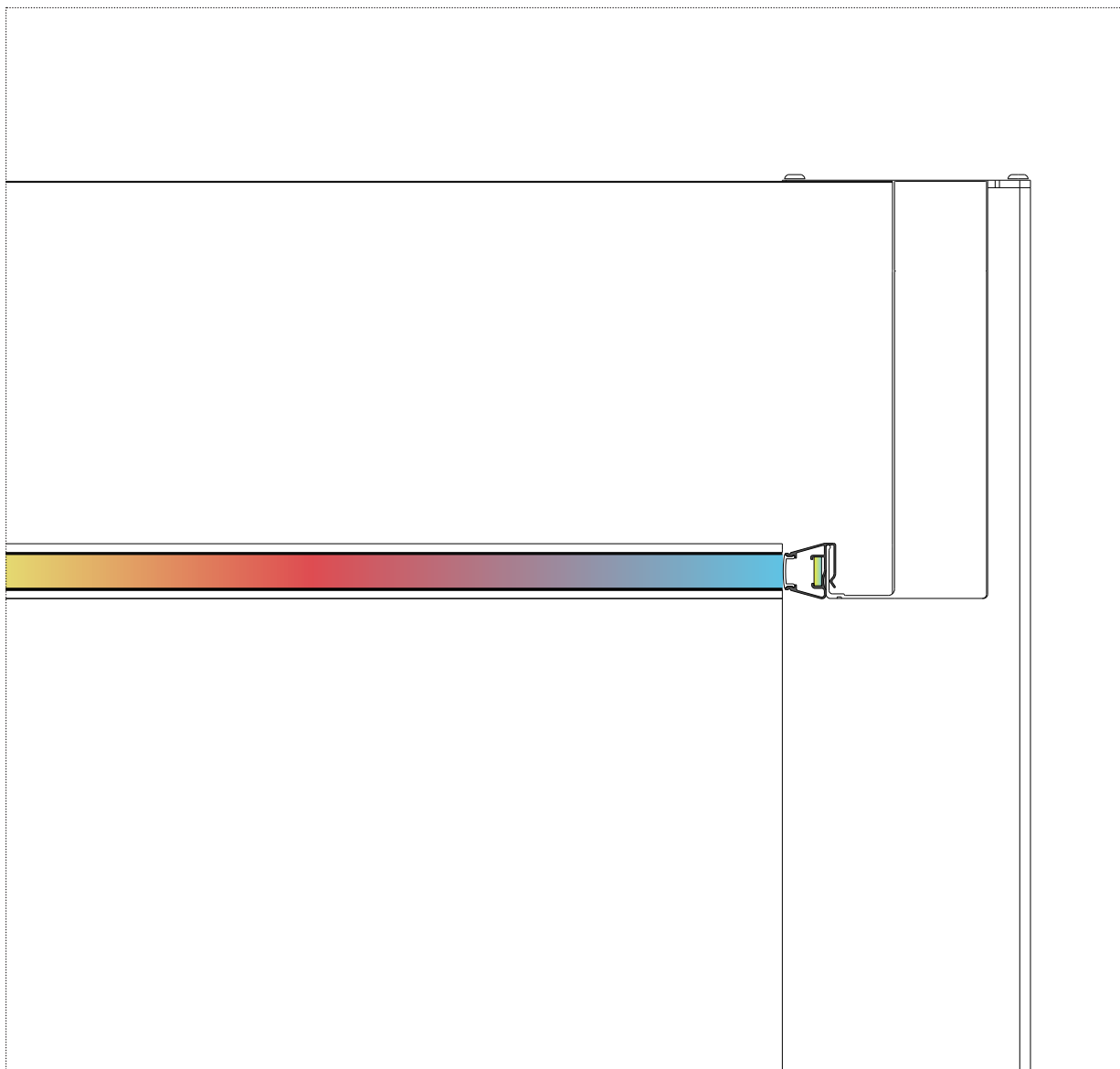


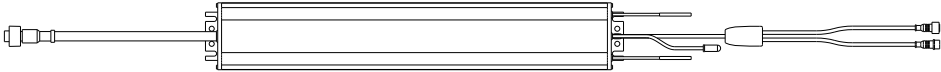
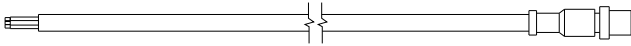
LED KIT

perenza

NOTICE DE MONTAGE / ASSEMBLY INSTRUCTIONS / MONTAGEANLEITUNG /
MONTAGE-INSTRUCTIES / INSTRUCCIONES DE MONTAJE / INSTRUÇÕES DE
MONTAGEM / ISTRUZIONI DI MONTAGGIO



LISTE DES PIÈCES / PARTS LIST / LISTE DER TEILE / ONDERDELENLIJST LISTA DE PIEZAS / LISTA DE PEÇAS / ELENCO PARTI/

No.	Diagram	QTY
E-L1		1
E-B		1
E-AE		1
E-D		1

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE MERKMALE / TECHNISCHE GEGEVENS / DATOS TÉCNICOS / DADOS TÉCNICOS / DATI TECNICI

TRANSFORMATEUR / TRANSFORMER / TRANSFORMATOR / TRANSFORMER / TRANSFORMADOR / TRANSFORMADOR / TRASFORMATORE

Puissance maximale/Maximum power/Maximale Leistung/Maximaal vermogen/Potencia máxima/ Potência máxima/Potenza massima : 150 W
 Entrée/Input/Eintrag/Invoer/Entrada/Entrada/Ingresso : 100-220VAC, 50/60 Hz
 Indice IP/ IP index/IP-Index/IP-index/Índice IP/Índice IP/Indice IP: IP65

TÉLÉCOMMANDE/REMOTE CONTROL/FERNBEDIENUNG/AFSTANDSBEDIENING/MANDO A DISTANCIA/CONTROLO REMOTO/CONTROLLO REMOTO

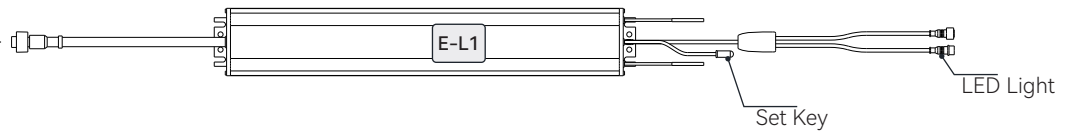
Signal de sortie / output signal / Ausgangssignal / Uitgangssignaal / Señal de salida / Sinal de saída / Segnale di uscita : RF signal (868.35 Hz)
 Tension / Working voltage / Spannung / Spanning / Tensión / Tensão / Tensione: 3.3V
 Intensité / Working current / Intensität / Intensiteit / Intensidad / Intensidade / Intensità: < 35 mA
 Distance / Remote distance / Entfernung / Afstand / Distancia / Distância / Distanza : 100 m
 Température de fonctionnement / Operation temperature / Betriebstemperatur / Bedrijfstemperatuur / Temperatura de funcionamiento / Temperatura de funcionamento / Temperatura di esercizio : -20°C - + 60°C
 Pile / Battery / Batterie / Batterij / Batería / Bateria / Batteria: CR2450
 Garantie / Warranty / Garantie / Garantie / Garantía / Garantia / Garanzia : 2 ans

ÉTAPES DE MONTAGE / ASSEMBLY STEPS / MONTAGESCHRITTE / MONTAGE STAPPEN / ETAPAS DE MONTAJE / FASES DE MONTAGEM / FASI DI MONTAGGIO

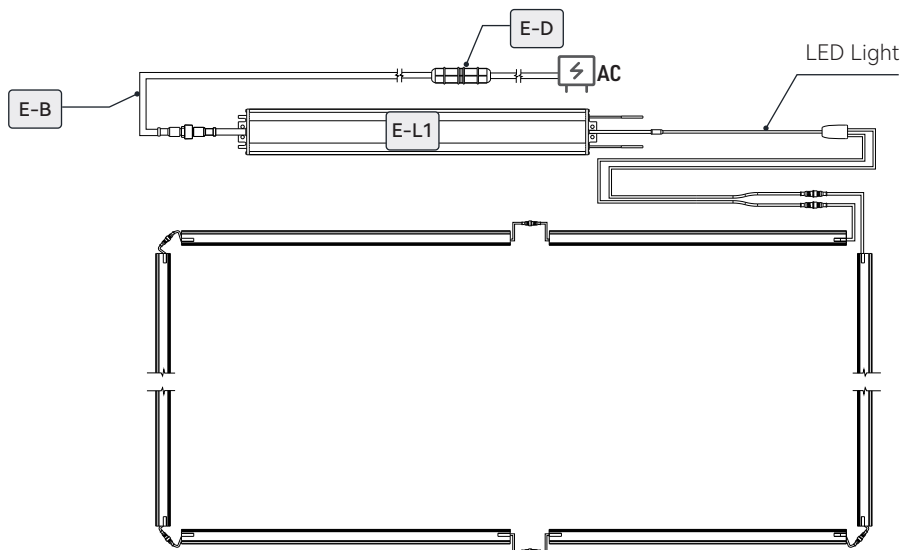
Transformateur et contrôleur électrique / Transformer and electrical controller / Transformator und elektrische Steuerung / Transformator en elektrische regelaar / Transformador y controlador eléctrico / Transformador e controlador elétrico / Trasformatore e controllore elettrico

Tension d'entrée / Input voltage /
Eingangsspannung / Ingångsspanning /
Tensión de entrada / Tensão de entrada /
Tensione d'ingresso

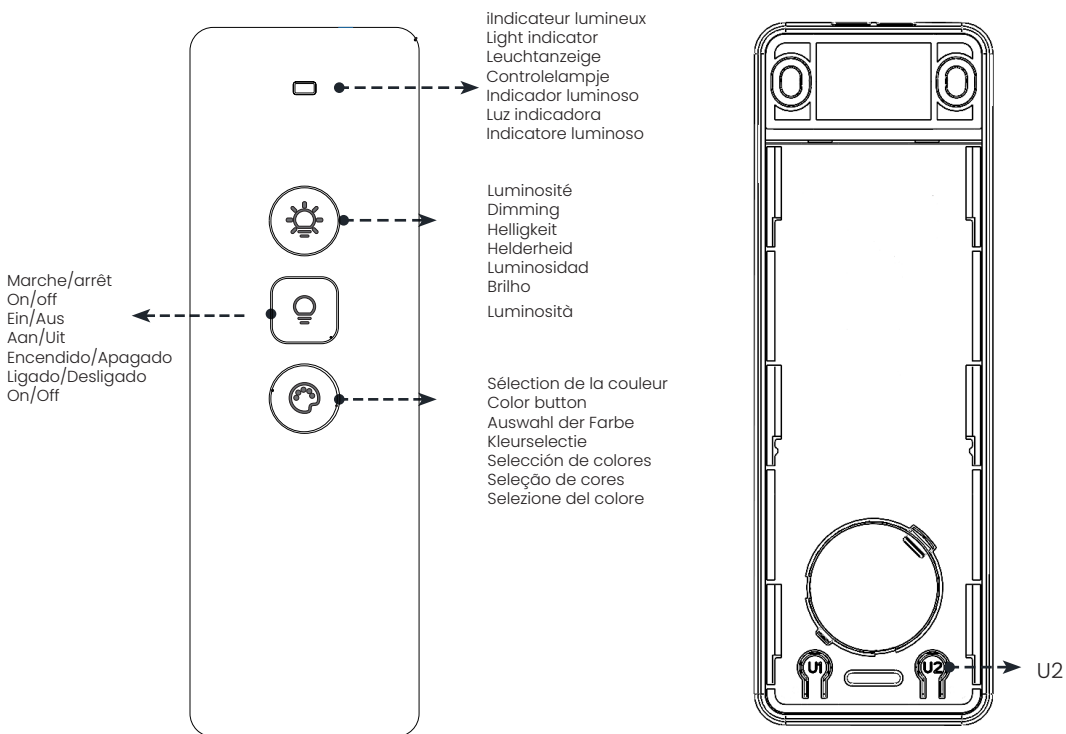
110V-220V



Raccordement électrique / Electrical connection / Elektrischer Anschluss / Elektrische aansluiting / Conexión eléctrica / Ligação eléctrica / Collegamento elettrico



Télécommande de contrôle / Remote control / Fernbedienung / Afstandsbediening / Mando a distancia / Controllo remoto/ Telecomando



Marche/arrêt / On/off / Ein/Aus / Aan/Uit / Encendido/Apagado / Ligado/Desligado / On/Off

FR. Appui bref pour allumer et éteindre la lumière
EN. Short press to switch light on and off
DE. Kurzes Drücken, um das Licht ein- und auszuschalten
NL. Kort indrukken om het licht aan en uit te zetten
ES. Pulse brevemente para encender y apagar la luz
PT. Premir brevemente para ligar e desligar a luz
IT. Premere brevemente per accendere e spegnere la luce

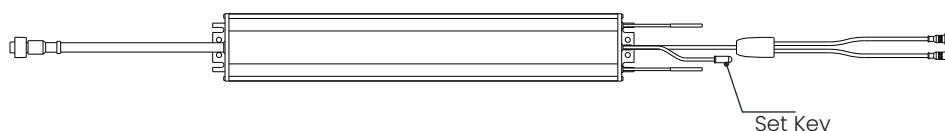
Luminosité / Dimming / Helligkeit / Helderheid / Luminosidad / Brilho / Luminosità

FR. Appui long pour un réglage progressif de la luminosité
EN. Long press for progressive brightness adjustment
DE. Langer Druck für stufenlose Helligkeitsregelung
NL. Lang indrukken voor geleidelijke aanpassing van de helderheid
ES. Pulsación larga para ajustar gradualmente el brillo
PT. Pressão longa para ajuste gradual da luminosidade
IT. Premere a lungo per regolare gradualmente la luminosità

Sélection de la couleur / Color button / Auswahl der Farbe / Kleurselectie / Selección de colores / Seleção de cores / Selezione del colore

FR. Appui bref pour sélectionner la couleur (jusqu'à 8 modes : rouge, vert, bleu, jaune, cyan, violet, blanc, mode de changement de couleur automatique). Appui long de 2 sec permet un cycle de dégradé de couleur (les couleurs changent progressivement en boucle).
EN. Short Press: Cycles through 8 preset color modes (red, green, blue, yellow, cyan, purple, white, auto color-changing mode. Long Press (2 sec) enables smooth color gradient cycling (colors transition gradually in a loop).
DE. Kurzes Drücken wählt die Farbe aus (bis zu 8 Modi: Rot, Grün, Blau, Gelb, Cyan, Violett, Weiß, automatischer Farbwechselmodus). Langes Drücken von 2 Sek. ermöglicht einen Farbverlaufszyklus (die Farben ändern sich allmählich in einer Schleife).
NL. Kort indrukken om kleur te selecteren (maximaal 8 modi: rood, groen, blauw, geel, cyaan, violet, wit, automatische kleurwisselmodus). 2 seconden ingedrukt houden om door de kleuren te bladeren (de kleuren veranderen geleidelijk in een lus).
ES. Pulse brevemente para seleccionar el color (hasta 8 modos: rojo, verde, azul, amarillo, cian, violeta, blanco, modo de cambio de color automático). Mantén pulsado durante 2 segundos para pasar de un color a otro (los colores cambian progresivamente en bucle).
PT. Premir brevemente para selecionar a cor (até 8 modos: vermelho, verde, azul, amarelo, ciano, violeta, branco, modo de mudança automática de cor). Premir e manter premido durante 2 segundos para percorrer as cores (as cores mudam progressivamente num ciclo).
IT. Premere brevemente per selezionare il colore (fino a 8 modalità: rosso, verde, blu, giallo, ciano, viola, bianco, modalità di cambio colore automatico). Tenere premuto per 2 secondi per scorrere i colori (i colori cambiano progressivamente in un ciclo).

Appairage de la télécommande / Remote control pairing guide / Pairing der Fernbedienung / De afstandsbediening koppelen / Emparejar el mando a distancia / Emparelhar o controlo remoto / Accoppiamento del telecomando



FR. Méthode 1: Appuyer et maintenir enfoncé sur le bouton « set key » sur le transformateur pendant 2 secondes. L'indicateur lumineux va clignoter doucement, indiquant que le mode d'appairage est activé. Appuyer et maintenir enfoncé le bouton marche/arrêt pendant 2 secondes. L'indicateur lumineux reste éteint pendant 1 seconde, indiquant que la télécommande a été ajoutée avec succès.

Méthode 2 : Appuyer et maintenir enfoncé sur le bouton « U2 » à l'arrière de la télécommande pendant 2 secondes. L'indicateur lumineux va clignoter doucement, indiquant que le mode d'appairage est activé. Appuyer et maintenir enfoncé le bouton marche/arrêt pendant 2 secondes. L'indicateur lumineux reste éteint pendant 1 seconde, indiquant que la télécommande a été ajoutée avec succès.

Remarque : bien s'assurer que la télécommande et le contrôleur se trouvent dans leur portée de fonctionnement. Si le voyant ne s'allume pas comme prévu, répéter l'opération ou vérifier le bon fonctionnement de l'appareil.

EN. Method 1: Press and hold the "SET KEY" on the controller for 2 seconds. The indicator light will start blinking slowly, indicating that it has entered pairing mode. Press and hold the "Power Button" on the remote control for 2 seconds. The indicator light will stay off for 1 second, indicating that the remote control has been successfully added.

Method 2: Press and hold the "U2 Button" on the back of the already paired remote control for 2 seconds. The indicator light will start blinking slowly, indicating that it has entered pairing mode. Press and hold the "Power Button" on the remote control that needs to be paired for 2 seconds. The indicator light will stay off for 1 second, indicating that the new remote control has been successfully added.

Notes: Ensure that the remote control and controller are within the effective operating range. If the indicator light does not change as expected, repeat the operation or check if the device is functioning properly.

DE. Methode 1: Drücken und halten Sie die Taste "set key" auf dem Transformator 2 Sekunden lang gedrückt. Die Anzeigeleuchte blinkt langsam und zeigt damit an, dass der Pairing-Modus aktiviert ist. Drücken und halten Sie die Ein/Aus-Taste 2 Sekunden lang gedrückt. Die Leuchtanzeige bleibt 1 Sekunde lang aus und zeigt damit an, dass die Fernbedienung erfolgreich hinzugefügt wurde.

Methode 2: Drücken und halten Sie die Taste "U2" auf der Rückseite der Fernbedienung 2 Sekunden lang gedrückt. Die Leuchtanzeige wird langsam blinken und damit anzeigen, dass der Pairing-Modus aktiviert ist. Drücken und halten Sie die Ein/Aus-Taste 2 Sekunden lang gedrückt. Die Leuchtanzeige bleibt 1 Sekunde lang aus und zeigt damit an, dass die Fernbedienung erfolgreich hinzugefügt wurde.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass sich die Fernbedienung und der Controller innerhalb ihrer Betriebsreichweite befinden. Wenn die Anzeige nicht wie erwartet leuchtet, wiederholen Sie den Vorgang oder überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit des Geräts.

NL. Methode 1: Houd de knop "insteltoets" op de transformator 2 seconden ingedrukt. Het indicatielampje knippert langzaam om aan te geven dat de koppelingsmodus geactiveerd is. Houd de aan/uit-knop 2 seconden ingedrukt. Het indicatielampje gaat 1 seconde uit om aan te geven dat de afstandsbediening met succes is toegevoegd.

Methode 2: Houd de knop "U2" op de achterkant van de afstandsbediening 2 seconden ingedrukt. Het indicatielampje knippert langzaam om aan te geven dat de koppelmodus is geactiveerd. Houd de aan/uit-knop 2 seconden ingedrukt. Het indicatielampje blijft 1 seconde uit om aan te geven dat de afstandsbediening met succes is toegevoegd.

Opmerking: controleer of de afstandsbediening en de controller zich binnen hun werkingsbereik bevinden. Als de LED niet gaat branden zoals verwacht, herhaal dan de handling of controleer of het apparaat correct werkt.

ES. Método 1: Mantenga pulsado el botón "set key" del transformador durante 2 segundos. El indicador luminoso parpadeará lentamente, indicando que el modo de emparejamiento está activado. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante 2 segundos. La luz indicadora se apagará durante 1 segundo, indicando que el mando a distancia se ha añadido correctamente.

Método 2: Mantenga pulsado el botón "U2" de la parte posterior del mando a distancia durante 2 segundos. La luz indicadora parpadeará lentamente, indicando que el modo de emparejamiento está activado. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante 2 segundos. La luz indicadora permanecerá apagada durante 1 segundo, indicando que el mando a distancia se ha añadido correctamente.

Nota: asegúrese de que el mando a distancia y el programador se encuentran dentro de su radio de acción. Si el LED no se enciende como se espera, repita la operación o compruebe que el aparato funciona correctamente.

PT. Método 1: Prima e mantenha premido o botão "set key" no transformador durante 2 segundos. A luz indicadora piscará lentamente, indicando que o modo de emparelhamento está ativado. Prima e mantenha premido o botão ligar/desligar durante 2 segundos. A luz indicadora apaga-se durante 1 segundo, indicando que o controlo remoto foi adicionado com êxito. Método 2: Prima e mantenha premido o botão "U2" na parte de trás do telecomando durante 2 segundos. A luz indicadora piscará lentamente, indicando que o modo de emparelhamento está ativado. Prima e mantenha premido o botão ligar/desligar durante 2 segundos. A luz indicadora permanecerá apagada durante 1 segundo, indicando que o controlo remoto foi adicionado com sucesso.

Nota: certifique-se de que o telecomando e o programador estão dentro do seu raio de ação. Se o LED não se acender como previsto, repita a operação ou verifique se o aparelho está a funcionar corretamente.

IT. Metodo 1: Tenere premuto il pulsante "set key" sul trasformatore per 2 secondi. La spia lampeggia lentamente, indicando che la modalità di accoppiamento è attivata. Tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento per 2 secondi. La spia si spegnerà per 1 secondo, indicando che il telecomando è stato aggiunto con successo.

Metodo 2: tenere premuto il pulsante "U2" sul retro del telecomando per 2 secondi. La spia lampeggerà lentamente, indicando che la modalità di accoppiamento è attivata. Tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento per 2 secondi. La spia rimarrà spenta per 1 secondo, a indicare che il telecomando è stato aggiunto con successo.

Nota: assicurarsi che il telecomando e il programatore si trovino nel loro campo di funzionamento. Se il LED non si accende come previsto, ripetere l'operazione o verificare che l'apparecchio funzioni correttamente.

**Installation sur une pergola autoportée / Installation on a freestanding pergola
/ Installation auf einer freistehenden Pergola / Installatie op een vrijstaande pergola / Instalación en una pérgola independiente / Instalação numa pérgula autónoma / Installazione su pergola autoportante**

FR. Le transformateur doit être placé dans la cavité de la poutre latérale, le câble passant par le poteau et sortant par l'orifice de drainage. Les fils de connexion des LED doivent être connectés aux bandeaux LED.

EN. The controller needs to be placed inside the cavity of the side beam, with its input wires threaded through the upright column and existing from the drainage hole. The output LED connecting wires must be routed through the notch in the beam's drainage port and connected to the LED strip.

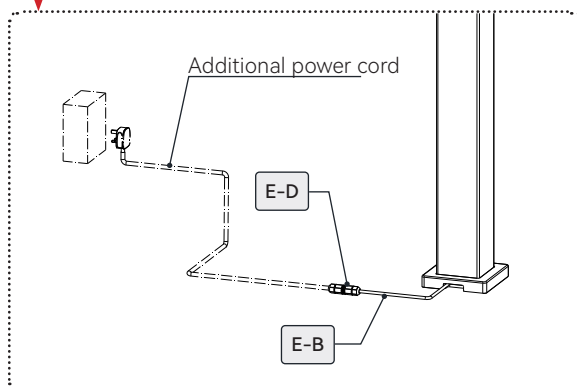
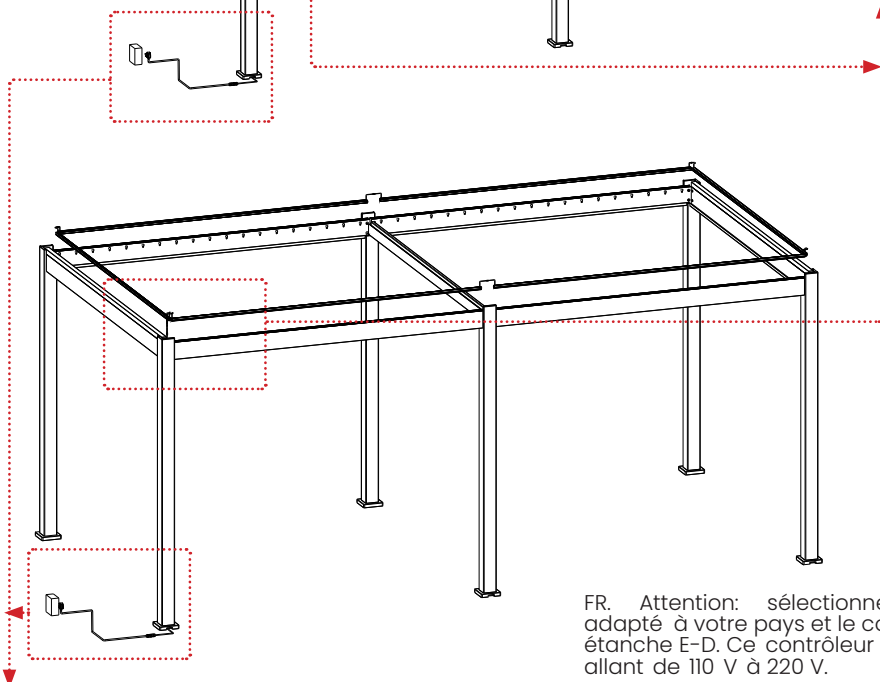
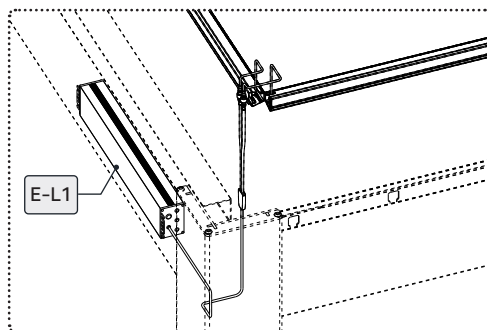
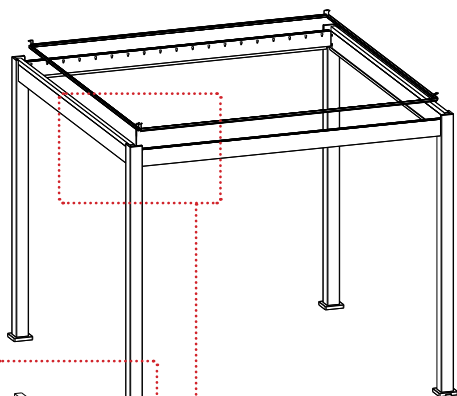
DE. Der Transformator sollte in den Hohlraum des Seitenbalkens eingesetzt werden, wobei das Kabel durch den Pfosten und durch die Abflussöffnung herausgeführt wird. Die Anschlussdrähte der LEDs müssen mit den LED-Streifen verbunden werden.

NL. De transformator moet in de holte van de zijbalk worden geplaatst, waarbij de kabel door de paal loopt en door het afvoergat naar buiten komt. De LED-aansluitdraden moeten worden aangesloten op de LED-strips.

ES. El transformador debe colocarse en la cavidad de la viga lateral, con el cable pasando a través del poste y saliendo por el orificio de drenaje. Los cables de conexión de los LED deben conectarse a las tiras de LED.

PT. O transformador deve ser colocado na cavidade da viga lateral, com o cabo a passar pelo poste e a sair pelo orifício de drenagem. Os fios de ligação dos LEDs devem ser ligados às tiras de LEDs.

IT. Il trasformatore deve essere collocato nella cavità della trave laterale, con il cavo che passa attraverso il palo ed esce attraverso il foro di drenaggio. I fili di collegamento dei LED devono essere collegati alle strisce LED.



FR. Attention: sélectionnez le câble d'alimentation adapté à votre pays et le connecter à l'aide du connecteur étanche E-D. Ce contrôleur prend en charge des tensions allant de 110 V à 220 V.

EN. Attention : please select the appropriate power cord based on the country you are in, and connect it using a waterproof connector. This controller can support voltages ranging from 110V to 220V.

DE. Achtung: Wählen Sie das für Ihr Land geeignete Stromkabel aus und schließen Sie es mit dem wasserdichten E-D-Stecker an. Dieser Controller unterstützt Spannungen von 110 V bis 220 V.

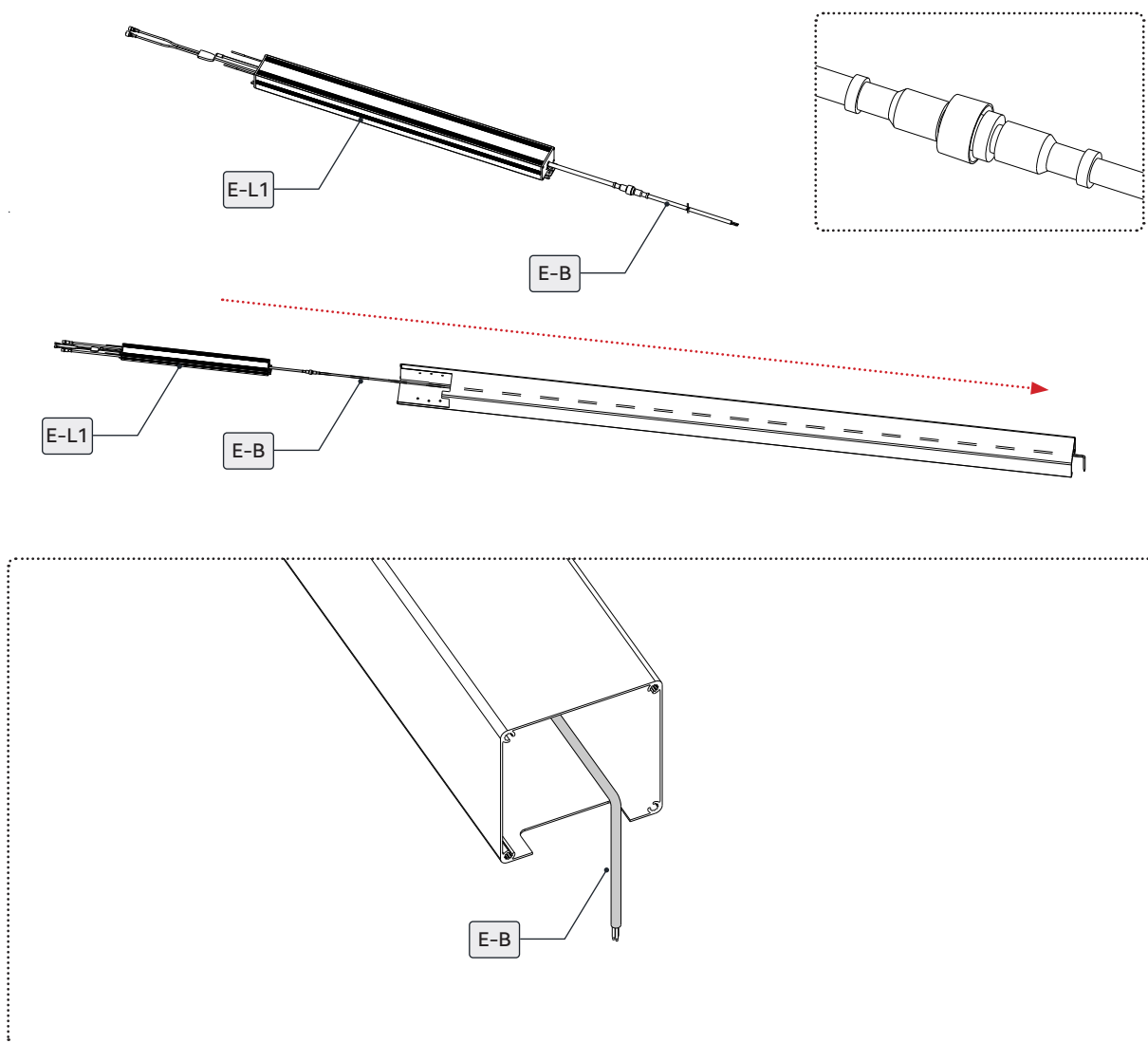
NL. Let op: kies de juiste voedingskabel voor jouw land en sluit deze aan met de waterdichte E-D-connector. Deze controller ondersteunt spanningen van 110 V tot 220 V.

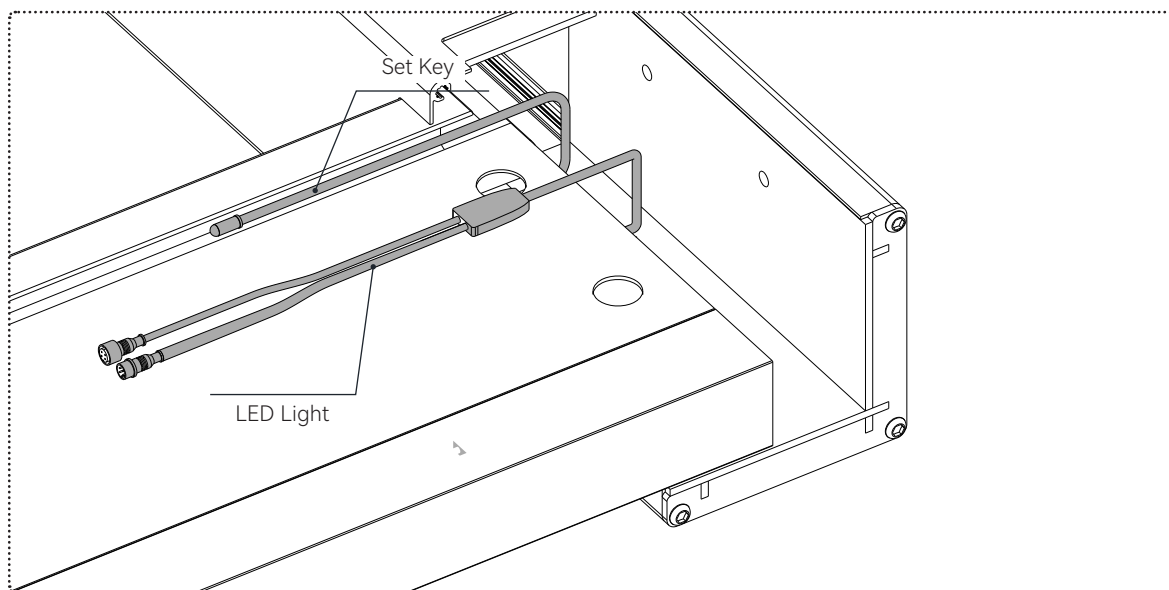
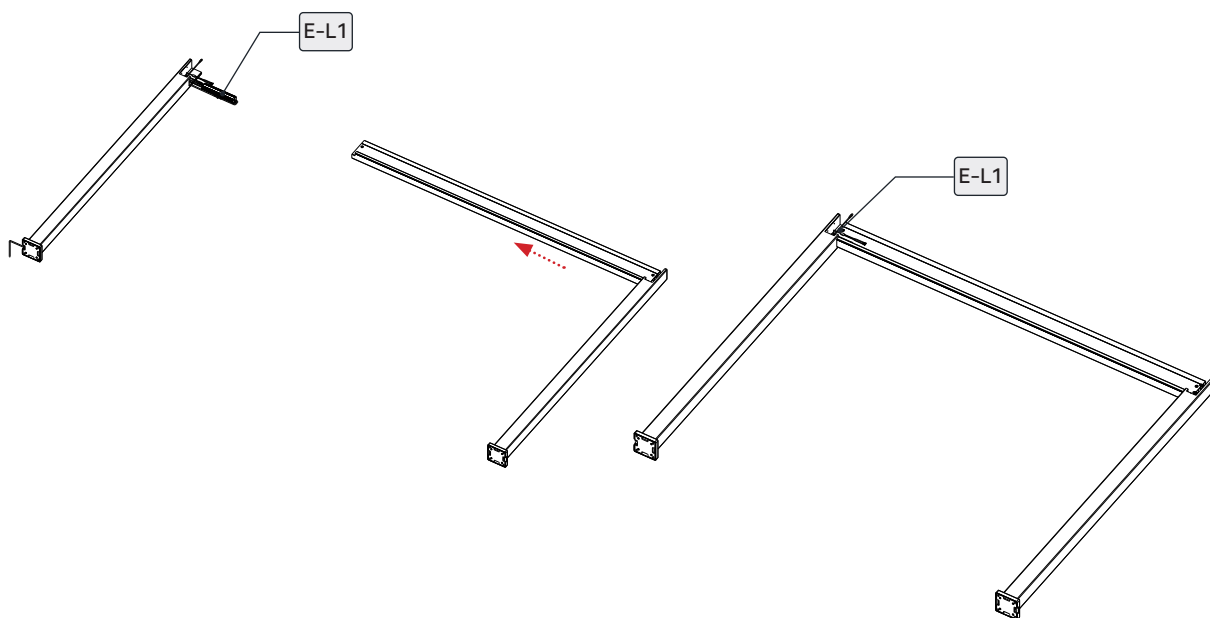
ES. Precaución: seleccione el cable de alimentación adecuado para su país y conéctelo mediante el conector E-D estanco. Este controlador admite tensiones de 110 V a 220 V.

PT. Atenção: selecione o cabo de alimentação adequado ao seu país e ligue-o utilizando o conector E-D à prova de água. Este controlador suporta tensões de 110 V a 220 V.

IT. Attenzione: selezionare il cavo di alimentazione appropriato per il proprio Paese e collegarlo utilizzando il connettore impermeabile E-D. Questo controllore supporta tensioni comprese tra 110 V e 220 V.







FR. Installer les profils aluminium avec les bandeaux LEDS sur les poutres et les connecter entre eux. Puis connecter l'ensemble sur le transformateur.

EN. Install the aluminum profiles with the LED strips on the beams and connect them together. Then connect them to the transformer.

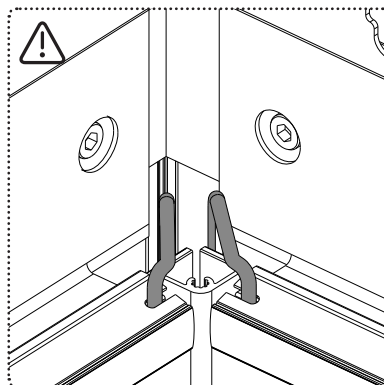
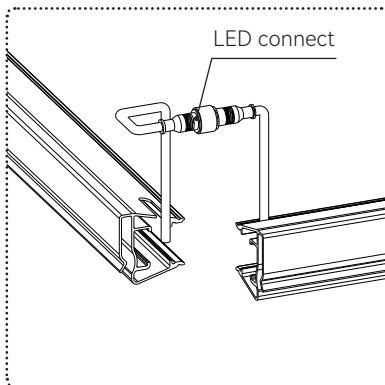
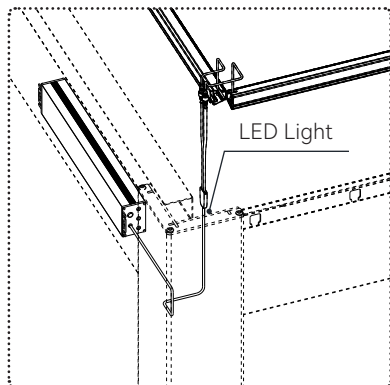
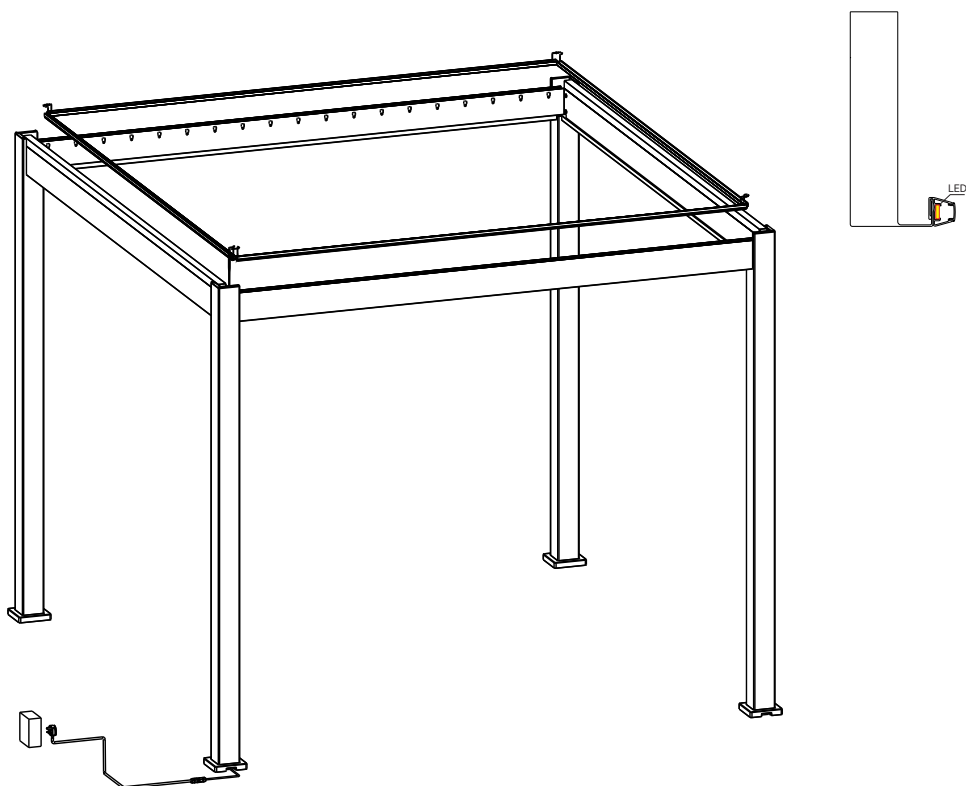
DE. Installieren Sie die Aluminiumprofile mit den LEDStreifen auf den Trägern und verbinden Sie sie miteinander. Verbinden Sie das Ganze dann mit dem Transformator.

NL. Installeer de aluminium profielen met de LED-strips op de balken en verbind ze met elkaar. Sluit het geheel vervolgens aan op de transformator.

ES. Instala los perfiles de aluminio con las tiras de LED en las vigas y conéctalos entre sí. A continuación, conecta todo el conjunto al transformador.

PT. Instalar os perfis de alumínio com as fitas LED nas vigas e ligá-los entre si. De seguida, ligue todo o conjunto ao transformador.

IT. Installare i profili di alluminio con le strisce LED sulle travi e collegarli tra loro. Quindi collegare l'intero gruppo al trasformatore.



Installation sur une pergola adossée / Installation on a lean-to pergola / Installation auf einer angelehnten Pergola / Installatie op een luifel / Instalación en una pérgola adosada / Instalação numa pérgola inclinada / Installazione su una pergola addossata

FR. Le transformateur doit être placé dans la cavité de la poutre latérale, le câble passant par le poteau et sortant par l'orifice de drainage. Les fils de connexion des LED doivent être connectés aux bandeaux LED.

EN. The controller needs to be placed inside the cavity of the side beam, with its input wires threaded through the upright column and exiting from the drainage hole. The output LED connecting wires must be routed through the notch in the beam's drainage port and connected to the LED strip.

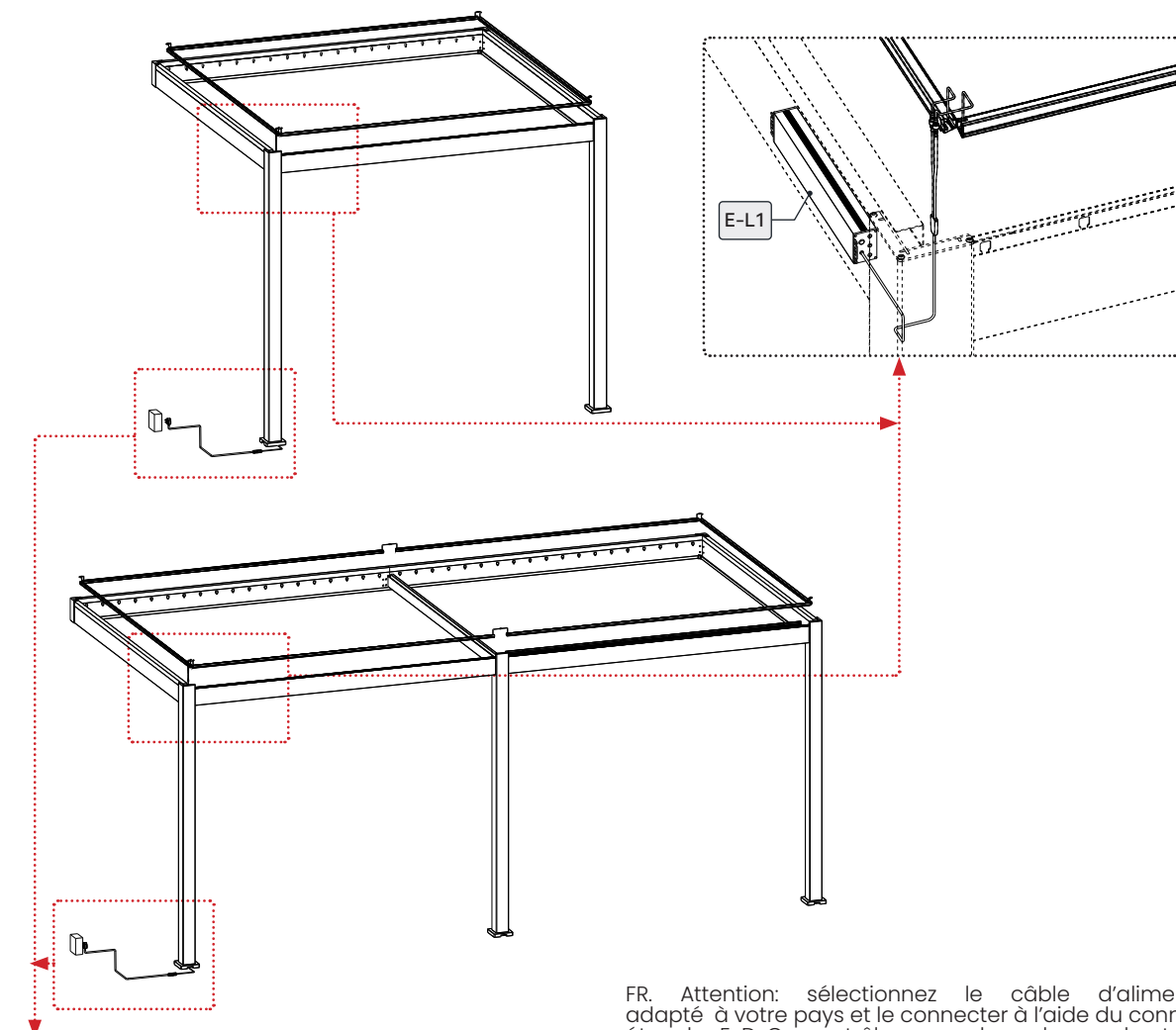
DE. Der Transformator sollte in den Hohlraum des Seitenbalkens eingesetzt werden, wobei das Kabel durch den Pfosten und durch die Abflussöffnung herausgeführt wird. Die Anschlussdrähte der LEDs müssen mit den LED-Streifen verbunden werden.

NL. De transformator moet in de holte van de zijbalk worden geplaatst, waarbij de kabel door de paal loopt en door het afvoergat naar buiten komt. De LED-aansluitdraden moeten worden aangesloten op de LED-strips.

ES. El transformador debe colocarse en la cavidad de la viga lateral, con el cable pasando a través del poste y saliendo por el orificio de drenaje. Los cables de conexión de los LED deben conectarse a las tiras de LED.

PT. O transformador deve ser colocado na cavidade da viga lateral, com o cabo a passar pelo poste e a sair pelo orifício de drenagem. Os fios de ligação dos LEDs devem ser ligados às tiras de LEDs.

IT. Il trasformatore deve essere collocato nella cavità della trave laterale, con il cavo che passa attraverso il palo ed esce attraverso il foro di drenaggio. I fili di collegamento dei LED devono essere collegati alle strisce LED.



FR. Attention: sélectionnez le câble d'alimentation adapté à votre pays et le connecter à l'aide du connecteur étanche E-D. Ce contrôleur prend en charge des tensions allant de 110 V à 220 V.

EN. Attention : please select the appropriate power cord based on the country you are in, and connect it using a waterproof connector. This controller can support voltages ranging from 110V to 220V.

DE. Achtung: Wählen Sie das für Ihr Land geeignete Stromkabel aus und schließen Sie es mit dem wasserdichten E-D-Stecker an. Dieser Controller unterstützt Spannungen von 110 V bis 220 V.

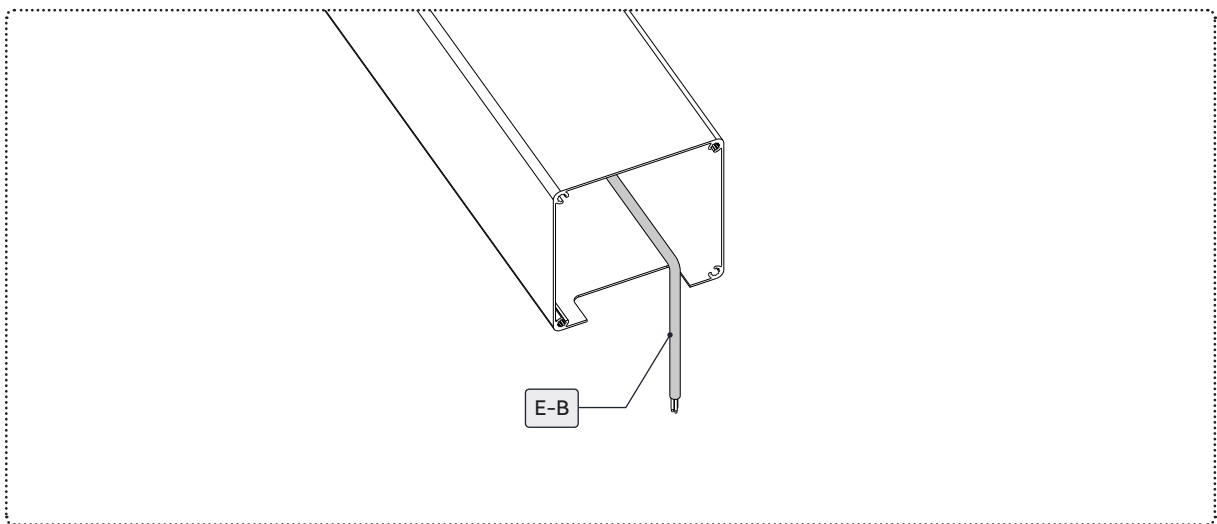
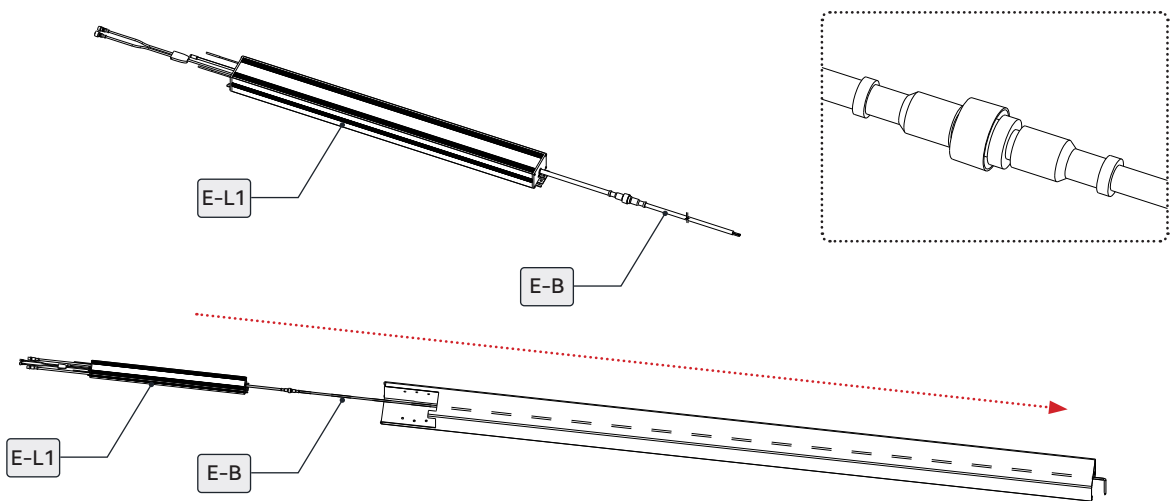
NL. Let op: kies de juiste voedingskabel voor jouw land en sluit deze aan met de waterdichte E-D-connector. Deze controller ondersteunt spanningen van 110 V tot 220 V.

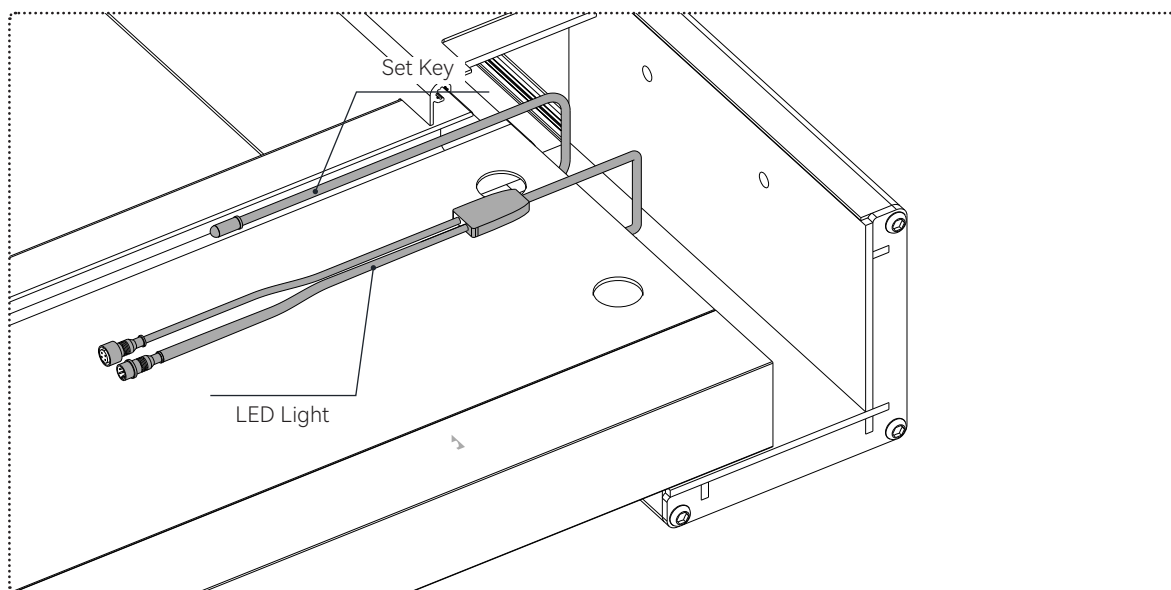
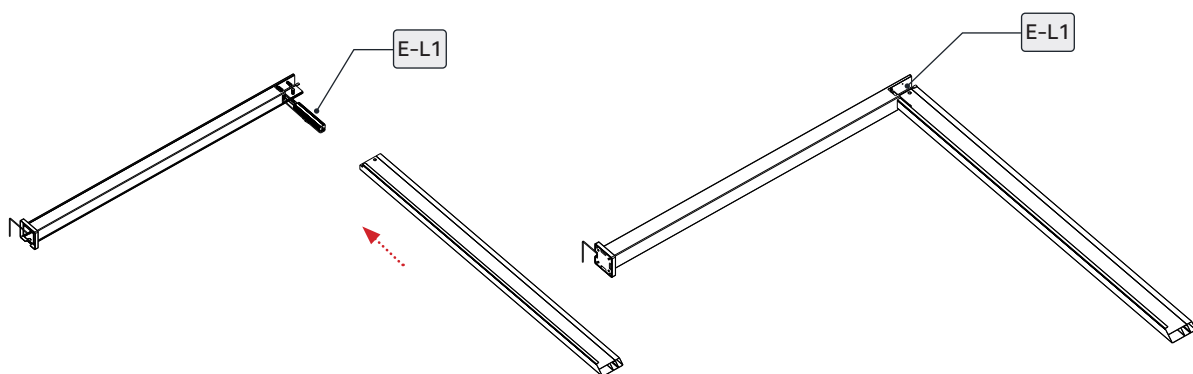
ES. Precaución: seleccione el cable de alimentación adecuado para su país y conéctelo mediante el conector E-D estanco. Este controlador admite tensiones de 110 V a 220 V.

PT. Atenção: selecione o cabo de alimentação adequado ao seu país e ligue-o utilizando o conector E-D à prova de água. Este controlador suporta tensões de 110 V a 220 V.

IT. Attenzione: selezionare il cavo di alimentazione appropriato per il proprio Paese e collegarlo utilizzando il connettore impermeabile E-D. Questo controllore supporta tensioni comprese tra 110 V e 220 V.







FR. Installer les profils aluminium avec les bandeaux LEDS sur les poutres et les connecter entre eux. Puis connecter l'ensemble sur le transformateur.

EN. Install the aluminum profiles with the LED strips on the beams and connect them together. Then connect them to the transformer.

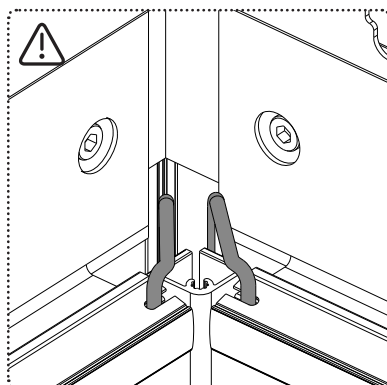
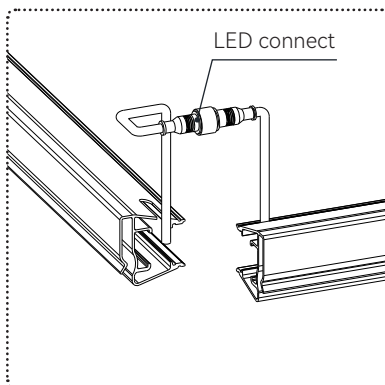
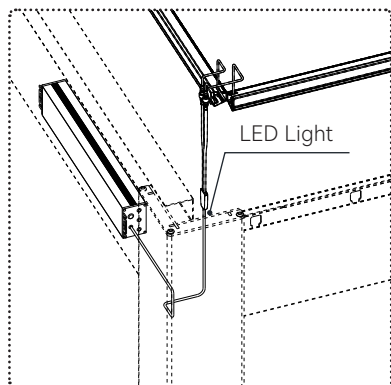
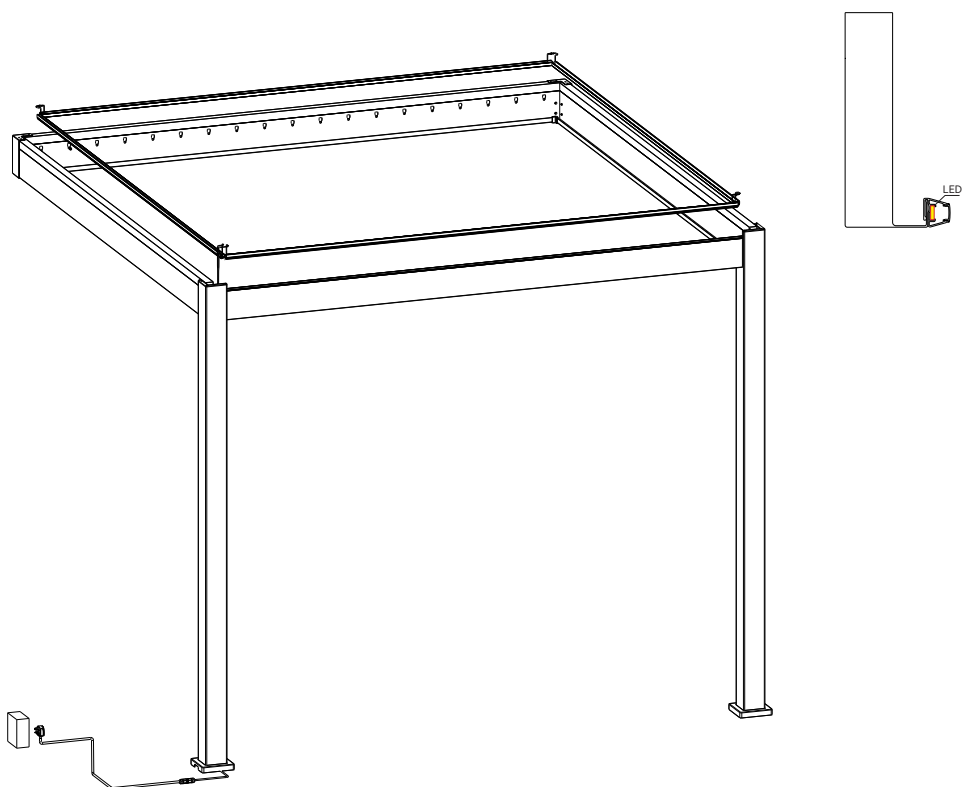
DE. Installieren Sie die Aluminiumprofile mit den LEDStreifen auf den Trägern und verbinden Sie sie miteinander. Verbinden Sie das Ganze dann mit dem Transformator.

NL. Installeer de aluminium profielen met de LED-strips op de balken en verbind ze met elkaar. Sluit het geheel vervolgens aan op de transformator.

ES. Instala los perfiles de aluminio con las tiras de LED en las vigas y conéctalos entre sí. A continuación, conecta todo el conjunto al transformador.

PT. Instalar os perfis de alumínio com as fitas LED nas vigas e ligá-los entre si. De seguida, ligue todo o conjunto ao transformador.

IT. Installare i profili di alluminio con le strisce LED sulle travi e collegarli tra loro. Quindi collegare l'intero gruppo al trasformatore.



Notice - V052025